

解题

岛村 恭则 何谓民俗学—多样化的姿态与一贯的视野

游 乃蕙

YU NaiHui

作者介绍

岛村恭则教授现职于关西学院大学社会学部社会学科，其专攻于日本民俗学研究，并长年致力于探究人类的民俗(vernacular)创造性和现代民俗(Living Folklore)的全球比较研究。近年来，岛村教授试图通过世界民俗学史，将民俗学定位为国际的、跨学科的「民俗(vernacular)文化研究」。其研究主题又可划分为：①冲绳的民俗宗教、萨满研究；②以都市传说延伸出的日韩比较研究；③妖怪、占卜文化的博物馆民俗学；④在日朝鲜人或战后遣返者衍伸出的民俗(vernacular)研究(详细请参阅『〈生きる方法〉の民俗志—朝鮮系住民集住地域の民俗学的研究』2010、関西学院大学出版会；『引扬者の戦後』2013、新曜社)；⑤咖啡店早餐的都市民俗学研究；⑥关西私铁文化研究等(researchmap online)。

书目情报

本文节摘录自古家信平教授编著之《现代民俗学的领域》(古家信平編『現代民俗学のフィールド』吉川弘文館、2018年3月、頁14-30)。按《现代民俗学的领域》乙书为古家教授筑波大学退休纪念论文集。

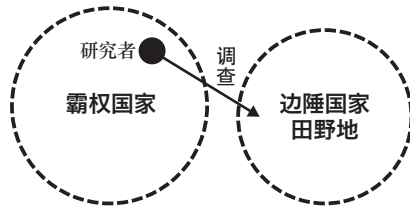
本文要旨

本文延续〈民俗学是什么〉(《日常と文化》4)、〈何谓民俗学〉(《日常と文化》7)的论述，聚焦于民俗学引进日本之后，在柳田国男的主导下所发展出的一系列学术活动。除此之外，更特别着墨于柳田民俗学之外的八种日本民俗学类型与流派(详如内文)，强调此学科的多样性。

沿续这样的历史脉络，岛村列举重信幸彦和岩本通弥这两位代表当代民俗学者的论证，重新审视柳田的「社会变动论」与「现代民俗学」之间的密切关系，试图重新定义「何谓民俗学」。柳田、重信和岩本论述的共通点认为民俗学的出发点在于身处田野地的研究对象本身。此刻，研究对象转变成成为研究者(即「在野性」)，唯有他们通过母语的感觉去理解自己，方能进一步的分析自己所处的社会(即「内发性」)【图一】【图二】。故，民俗学作为一门学问，其目的不是单一的钻研「民俗」(=「民俗材料」)，而是位处「民俗学」这个学术领域中，通过多样的「民俗材料」(例如民间传承)，去捕捉社会变动中人们的生活样貌，以图构筑一个更美好的生活世界。



【图一】民俗学中研究者与社会之间的关系



【图二】人类学中研究者与社会之间的关系

上述所谓的「捕捉社会变动中人们的生活样貌」，其原点则可追溯至柳田国男的「〈社会变动—生活世界〉研究」。柳田认为，在「近代化社会持续变动的过程中」，民俗学应当是门「考察人们生活世界的样貌如何与之相应」的学问。文中，岛村沿用西原和久的「生世界」一词，来替代一般常见的「生活世界」说法，认为「生世界」系从身体的「生」（生命）次元思考，其意涵相当于胡塞尔（Edmund Husserl）于现象学中所提出的「生活世界（Lebenswelt）」理论—由欧洲领导的知识体系，在无止境追求科学真理、讲求理性的思维中，人们深陷其中，却丧失了该如何掌握有意义的真实世界的能力。为了避免这样的文明危机，我们需要重返「生活世界」，透过现实中直接的经验，去重新认识我们所身处的世界（魏2006:17）。岛村建基于此理论，套用the vernacular作为「民俗」的英译，认为vernacular能够弥补过去folklore一词无法说明人们的生活实态的缺陷，并将民俗定义为「于生活世界中孕育而生，并活用至今之经验、知识、表现」。

文末，作者首尾呼应，再度回归到柳田民俗学的观点，将柳田的「世界民俗学」与自身的「全球民俗学（Global Vernacular Studies, GVS）」结合，认为在面临全球化的今天，现代的民俗学开始迈入了「全球民俗学」的新阶段。

引用文献

魏光菡2006 〈「生活世界」—由「视域」理论到「场域」理念〉《环境与艺术期刊》4:17-23
researchmap 〈岛村恭则〉，取自<https://researchmap.jp/tshimamura/>，于2020年1月28日浏览。